GB ASSEMBLY INSTRUCTION

Thank you for having bought a DENVER bike. Please, carefully read these instruction before assembling. This toy bicycle has been produced according to the European safety regulations presently in force. Its maximum loading weight is 40 kg. Parents must be sure that the child is able to manage the bike and, above all, is able to manage the brake (if the chosen model has brakes).

ATTENTION! The models fitted with inflatable tyres must not be used by children under 36 months of age, as the valve cap, due to its small dimension, can be easily swallowed. **Please keep assembly instructions for future reference.**

RESPECT THE AGE SUGGESTED ON THE CARTON BOX AND REMEMBER THAT THE BIKE MUST BE ASSEMBLED BY AN ADULT CAREFULLY FOLLOWING THESE ASSEMBLY INSTRUCTIONS.

NOTE: suggested keys for assembly are 10-13-15 mm, a multi-usage key is included.

1. FITTING THE FRONT FORK AND HANDLE-BAR (Fig 3)
For all other models just slide the front fork stem through the plastic bearings (16) into the frame head (1). NOTE: make sure that the bearings (24) is facing forward. Fit the handle-bar (2) into the fork (4) over the top of the fork tube (2). WARNING: for all models listed on point 2 of these instructions you will find in the accessories bag two locking clamps, one thicker far the saddle (13) the other thinner far the handle-bar and two plastic caps. Place the thicker handle-bar locking clamp (14) already assembled. In order to correctly insert the thinner locking clamp (14), make sure the nut of the clamp is on the right hand side (chain side). Insert the plastic caps (15) into the handle-bar open ends (2) and slide the stem (21) into the top of the fork stem (2) as shown on (fig. 3). Push the handle-bar (21) into the fork stem until the STOP mark is reached. Align the handle-bar with the front wheel and tighten the clamp nut with the spanner provided (20). Close the clamp cover (20) down over the end of the clamp. Degree of locking of the nuts of the wheels: 15 Nm
Handlebar hexagonal-headed bolt size: 5 Nm. Expander handlebar hexagonal-headed bolt 12 Nm

2. TITING THE DOLLY CARRIER (Fig. 4)
First, place the doll carrier (49) over the top of the frame (1), followed by the thicker saddle clamp (13). The plastic tooth (A) of the doll carrier (49) must be plugged into the clamp (13). Fix the saddle as explained on the next point 3.

3. FITTING THE SADDLE (Fig. 5)
Unscrew the saddle clamp nut (17) which is already assembled on the frame far all bikes without doll carrier. Insert the elasticated collar (19), if included with this bicycle, into the stem of the saddle (17), then push the saddle pillar (17) into the stem (1). WARNING: Insert the saddle (17) into the frame saddle stem (17) above the STOP limit mark. Align the saddle (17) with the bike frame and tighten the nut clamp (13) with the spanner provided.
Degree of locking of the supports: 15 Nm.

4. FITTING THE STABILISERS (Fig. 5/A - 5/B) - ***Mod. 2100 and 2106 -***
Attach the stabiliser (41) to one side of the inside frame, align the holes, insert the bolt provided (52) and screw it tightly with the spanner. Do the same far the other side.
- Instructions for all models: Fix the stabiliser (41) to the inside frame on the side of the outer part of the frame, align the holes, insert the bolt provided (52) and screw it tightly with the spanner. Do the same far the other side.
Stabiliser nut tightening 10 Nm.

4.1. FITTING THE STABILISER WHEEL TRIMS (Fig. 5/A - 5/B)
Align the fixing spigots on the back of the wheel trim (50) with the holes in the stabilisers wheel (41) and firmly push into place. NOTE: place the centre of the wheel trim (50) close to the centre of the stabiliser wheel (41) then push until it is secured and attached.

5. ADJUSTING THE BRAKES (Fig. 6)
During assembly at the factory, the brakes (24 and/or 25) have already been properly adjusted, nevertheless check the position of the brake blocks, which must always be parallel to the rims To adjust the brake blocks move them (7) on the (6) rod. Check the brake block in the correct position and tighten well tighten the nut (7) again. NOTE: make sure the brake blocks do not touch the tyre. WARNING: using the brakes will cause a narrow wear and tear of the rubber blocks, which must be periodically controlled and adjusted. To do this, operate on the regulator bolt (X) till the rubber blocks are at a distance of 1,5 mm than the, eventually re-align the blocks. Check carefully the correct functioning of the brakes before using the bike. Keep the brake cables well lubricated. Regulate the tension of the brake blocks as it may be caused by the natural worn of rubber.
For the V-Brake bikes there is the possibility to regulate them both with the regulator on the brake-lever and on the cable of the brake.
With a wet ground the braking becomes longer.
Left lever regulates the front brake and right lever must activate rear brake.

6. FITTING THE WATER BOTTLE (Fig. 2)
The water bottle carrier is already assembled on the frame, simply slip the water bottle (43) into the carrier.

7. FITTING THE FRONT LOGO PLATE (Fig. 8)
If your bicycle includes the logo plate (5), you must position it on front of the handle bar (21) and fix it with the plastic ties. Cut close to the edge once tightened.

8. FITTING THE PEDALS (Fig. 9)
NOTE: the pedals are identified with a D or R far the right hand and S or L far the left hand on the spindle. When fixing the pedals into the crank arms be careful not to cross the threads. Screw the pedal marked D or R (11) clockwise into the right hand chain wheel crank. Screw the pedal marked S or L (12) anti-clockwise on the other side. Tighten securely.
Degree of locking of the pedals: 15 Nm.

9. RECOMMENDED TYRES INFLATION (if you model is fitted with inflatable tyres)
12" TYRE = 40 to 65 PSI or 2,80 to 4,60 atmosphere.

10 CHAIN (Fig. 10)
Check regularly the chain and its tension, chain must always be clean and lubricated. On a single speed bike the requested flexion is 10 mm You can obtain this flexion moving the rear wheel pin towards the BB axe, or towards the back side of the frame. Fix the pin in the frame rear tip.

IMPORTANT OWNER'S INFORMATION
Maintenance of the bike should be made by an adult only. Monthly check the correct operation of the brakes, to adjust them please check point 5 of these instructions. Screws, nuts and bolts must be checked and firmly tightened every once in a while. Replacement of worn or cracked or cracking parts are lubricated far their lifetime.
The strength of the chain depends on the position of the front wheel. It should be not too tight or too flexible.
Lubricate the chain once a month with a light general purpose oil. Useful not to smear the tyres or the brake blocks with oil. Wipe off any lubricant far every use. Clean all painted parts with a proper cleaner. Dry the bicycle after the rain and, if possible, hang it if not used far a "A" long period. Following these instructions your child can use the bike far a long time in safe conditions. For any technical problems we advise to bring the bike to a specialised shop.
NOTE: The chain may be tight when the cycle is new but cycling will become easier after a short period of time.

A GUIDE TO SAFE CYCLING
We recommend this bike is far pavement use only and it must be ridden well away tram road traffic and under adult supervision. Do not ride at night as it is not equipped with lighting set. It is essential that, before moving off, your child is comfortably seated on the bicycle and ready stretching forward to reach the handlebars, eventually re-check point 3 of these instructions. Both handle-bar and saddle should not be risen over the STOP limit mark printed on the stem Regularly check all screws and nuts. Make sure that your child is capable of riding this bicycle and do not allow him to ride without adult supervision. Remember that braking distance should be increased in wet weather. Never carry passengers on your bicycle. Never carry anything in your hands or fix anything to your bicycle while riding. Always ride with both hands on the handlebars. Using stabilizers request a larger space than the bicycle and avoid accidental contact with an obstacle and cause a violent stop. Never wear very loose clothing, which could hang down and become caught in the wheels.

Please, pay attention to the braking distances during your first rides with the bike.
Wheel wear warning (we suggest users not to take off the wear sticker notice).
Brake wear limits are 0,5 mm (the system gripping the tyre on the wheel during replacement of the rim without tyre).
Attention: The side of the wheel or the brake shoe come in contact with the wheel.
Wear limit is the line on the side (signaling the degree of wear of the wheel): if the line disappears, the material on the side of the wheel is overused: it needs to be replaced. Without a visible edging line, pass your fingers on the side of the wheel. If you feel a shoulder when passing with your fingers, we invite you to contact your retailer to check for a possible replacement of the wheel.
WARNING! A protective helmet should be worn when cycling!
For the spare parts please refer to the retailer.

PLEASE MAKE A NOTE OF THE MANUFACTURER OR DISTRIBUTOR'S NAME AND ADDRESS AND BICYCLE REF. CODE NO. FOR FUTURE REFERENCE.

Denver Srl
Via I° Maggio n. 32 - I2025 Dronero (CN) ITALY
Tel. +39 0171 911383 - Fax +39 0171 911387 - e-mail: denver@denverbike.com

D MONTAGEANLEITUNG

Danke dass Sie sich für ein Fahrrad von Denver entschieden haben. Lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung bevor Sie mit der Montage beginnen.
Dieses Fahrrad ist nach den aktuell gültigen europäischen Sicherheitsnormen produziert worden. Das zulässige Gewicht beträgt 40 KG. **ACHTUNG !** Modelle mit Luftreifen sind nicht für Kinder unter 36. Monaten geeignet, da die sehr kleine Ventilkappe verschluckt werden konnte.

Die Eltern müssen sich versichern, daß das Kind sowohl das Fahrrad als auch die Bedienung der Bremsen beherrscht sofern das von Ihnen gekaufte Fahrrad mit Bremsen ausgestattet ist
Bedienungsanleitung gut aufbewahren.

BEACHTEN SIE DIE ALTERSANGABE AUF DEM KARTON UND ACHTEN SIE DARAUF, DASS DAS FAHRRAD VON EINEM ERWACHSENEN AUFGEBAUT WERDEN MUSS.
MUSS. HALTEN SIE SICH GEWISSENHAFT AN DIE BEDIENUNGSANLEITUNG.

ACHTUNG: Die Schlüssel für die Montage sind 10-13-15mm, ein Allzweckschlüssel ist ebenso enthalten.

1. MONTAGE DES LENKERS SOWIE DER VORDERRAD - UND GABELGRUPPE (Bild 3)
Bei allen anderen Modellen Gabel und Vorderradgruppe zusammen mit den Plastiklunchen (16) durch den unteren Teil des Lenkerhemrohrs (1) führen. Beachten Sie, dass die Bremse (2) nach vorne steht. Befestigungsschelle (14) in Gabelrohr (2) einfügen. ACHTUNG: für die unter Punkt 2 beschriebenen Modelle befinden sich im Zubehörbeutel zwei Verriegelungsschellen, eine dickere für den Sattel und die dünnere mit der Mulde ist für den Lenker vorgesehen. Bei allen anderen Modellen wurde die Befestigungsschelle bereits montiert. Beachten Sie, dass die Schraubenmutter der Befestigungsschelle nach rechts zeigt (Kettenseite). Plastik-Schelienabdeckung (20) in das Lenkradrohr (21) schieben. Lenker an das Lenkrohr (2) Vom Rahmen setzen. Vergewissern Sie sich, dass die Markierung STOP, welche die Höchsthöhe anzeigt, nicht über das Rahmenrohr herausragt. Lenker und Vorderrad anflichten und Schraubenmutter der Befestigungsschelle (14) fest anziehen. Grad der Schließung der Mutter des Rades: 15 Nm.
Verschlussbolzen lenker 7 Nm.Verschlussbolzen Lenker auf expander 12 Nm.

2. MONTAGE PUPPENSITZ (Bild 4)
Puppensitz (49) über die obere Befestigungsschelle (13) in das Sattelhalterrohr (1) schieben. Die Lasche des Puppensitzes (49) muss sich in die Befestigungsschelle (13) einfügen. Sattel jetzt wie in Punkt 3 beschrieben montieren.

3. SATTELMONTAGE (Bild 4)
Befestigungsschelle (13), die für alle Modelle ohne Puppensitz bereits am Rahmen montiert ist, etwas aufschrauben. Plastik-Faltenbalg (19), falls vorgesehen, in die Sattelrohrstütze (17) und dann den Sattel (17) in das Rahmenrohr (1) setzen. ACHTUNG: Sattel (17) in Rahmensattelrohr über die STOP-Grenze, welche die Höchsthöhe anzeigt, nicht über das Rahmenrohr hinausragt. Sattel und Rahmen anflichten und Schraubenmutter der Befestigungsschelle (13) fest anziehen.

4. MONTAGE DER SEITENSTUTZEN (Bild 5/A - 5/B) - ***Mod. 2100 - 2106 -***
Montage des Stutzen (41) an der einen Teil der kleinen Rahmengebel (1) setzen und die Bohrlocher so ausrichten, dass die Schraubenmutter (42) aus dem Beutel mit den Zubehörteilen eingesetzt werden kann. Schraubenmutter mit dem beiliegenden Schlüssel fest anziehen. Nehmen Sie den gleichen Vorgang auch für den Einbau der zweiten Stütze vor.
- Anweisungen für Modelle ohne Schutz der Stützen (41) an den äusseren Teil der kleinen Rahmengebel (1) setzen und die Bohrlocher so ausrichten, dass die Schraubenmutter (42) aus dem Beutel lic den Zubehörteilen, eingesetzt werden kann. Schraubenmutter mit dem beiliegenden Schlüssel fest Iziehen. Nehmen Sie den gleichen Vorgang auch für den Einbau der zweiten Stütze vor.

4.1 ANBRINGEN DER ZIERORNAMENTE AN DE STUTZ EN (Bild 5/A - 5/B)
Kunststoffmulde an Zierleiste (50) in Hohe der Bohrlocher an den Stützenrädchen (41) anflichten und diese fest einspannen. HINWEIS: muss der Mittelpunkt der Zierleiste (50) nahe Mittelpunkt des Stützenrädchens (41) angeflochtet sein und dann kann die Zierleiste fest eingespannt werden.

5. BREMSEN UND BREMSBACKEN (Bild 6)
Während der Montage des Fahrrades werden die Bremsen (24 und/oder25) bereits eingestellt. Überprüfen, ob die Bremsbläcke exakt parallel zur Felge gepositioniert sind. Für die Einstellung der Backen, Schraubenmutter (7) des Backenhalters mit Hilfe des Achterschlüssels lockern. Backen mit dieser Schraube in Position und Schraubenmutter wieder festanziehen. HINWEIS: Die ausweiterlich zum Verschleiss der Bremsbacken. Deshalb sollten diese regelmässig kontrolliert und neu eingestellt werden. Dafür Regler (X) bewegen, bis zwischen Backen und Felge erneut ein Abstand von 1,5 mm entsteht. Die Backen eventuell wieder ausrichten. Vor Benutzung des Fahrrades Funktion der Bremsen kontrollieren. Im Falle einer Abnutzung der Bremsbacken, haben diese ersetzt zu werden. Die Bremszüge sind regelmässig gut zu fetten. Nie die Möglichkeit ausschließen, dass die Bremsenhebel als auch auf dem Kabel des Bremsen.
Auf einem nassen Boden ist der Bremsweg weit länger sein. Der linke Hebel betätigt die hintere Bremse, der rechte Hebel betätigt die vordere Bremse.

6. MONTAGE DER FLASCHE (Bild 2)
Die Flaschenhalterung ist bereits auf dem Rahmen angebracht. Die Flasche (43) einfach in diese hineinschieben.

7. MONTAGE DER ZIERPLATTEN (Bild 8)
Sollte an Ihrem Fahrrad eine Zierplatte (51) vorgesehen sein, muss diese mit den beiden Plastikklaschen an den Lenker befestigt werden. Zierplatte (51) mit dem Mittelpunkt vor Lenkerrohr (21) und den Lenker (21) setzen, eine Lasche in das rechte Loch schieben und um das Lenkerrohr (21) befestigen. Gleichen Vorgang. An dem gegenüberliegenden Loch vornehmen. Überstehende Teile der Lasche abschneiden.

8. MONTAGE DER PEDALE (Bild 9)
HINWEIS: Die Pedale sind mit "D" oder "R" am Zapfen des rechten Pedals und mit "S" oder "L" am Zapfen des linken Pedals gekennzeichnet. Rechtes Pedal (11) in das Gewinde der rechten Tretkurbel (7) setzen zuerst mit der Hand dann mit dem passenden Schlüssel in Uhrzeigersinn festschrauben. Gleichen Vorgang mit dem linken Pedal ausführen und dieses in Gegenuhrzeigersinn festschrauben. Überprüfen Sie, dass be ide Pedal fest angeschraubt wurden.
Grad der Schließung der Pedale: 15 Nm.

9.EMPFOHLENER REIFENDRUCK
REIFEN 12" = 40/65 PSI oder 2,80 - 4,6 ATM.

10. KETTE (Bild.10)
Überprüfen Sie regelmäßig die Kettenspannung und den Zustand der Kette. Regelmäßig oleln und reinigen.Bei einem 1-Gang-Rad ist es notwendig, daß die Kettenspannung 10 mm beträgt. Dieses Ziel kann eine Flexibilitätvon 10mm gewährleistet sein.Die Kettenspannung erreichen Sie indem die Achsmutters des Hinterrades geglitten werden. Das Rad anschließend Richtung Tretlager oder nach hinten Richtung Ausfallende positionieren.Achsmuttern wieder fest anziehen.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN
Die Wartung des Fahrrades muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Kontrollieren Sie den einwandfreien Zustand der Bremsen mindestens einmal im Monat (für die Regelung verweisen wir auf Punkt 5 aus vorliegender Anleitung). Kontrollieren Sie regelmässig Schraubenmuttern und Bolzen und deren festen Sitz sowie den Reifendruck. Zum Regeln der Kettein müssen die beiden Bolzen am Zapfen des Vorderrades gelockert und das Rad vor oder zurück gedreht werden bis eine korrekte Spannung erfolgt ist gleiche Arbeiten sollten bei einem Fachhandelt vorgenommen werden.
Die Spannung der kette hängt von der Stellung des Vrrades ab. Die muss nicht zu gespannt oder zu biegsam sein. Alle Drehgruppen sind mit auerschmierung versehen. Kette einmal im Monat mit geeignetem Kettenfett fetten. Nie Gefahr ausschließen, dass die Bremsbläcke nach dem Bremsen weiterhin drücken. Bremsbläcke müssen auch nach jedem Gebrauch gründlich gereinigt werden. Lackierte Teile mit geeigneten Reinigungsmittel reinigen. Fahrrad nach Benutzung in trockenen Raum aufbewahren. Nach Regen oder nasse Bodenverhältnisse hängend lagern. Bei Befolgen dieser Sicherheitshinweise wird IHR Kind lange Zeit viel Freude an seinem Fahrrad hat. HINWEIS: Da die Kette anfangs stark gespannt ist, konnte Schwierigkeiten beim Treten auftreten. Dieses Problem lost sich aber automatisch nach kurzester Einfahrzeit.

HINWEISE FUR DIE SICHERHEIT IHRES KINDES
Dieses Fahrrad ist ein Spielzeug und darf deshalb nicht auf öffentlichen Verkehrsstrassen und nur unter strenger Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden. Da das Fahrrad keine Lichter hat darf es bei Dunkelheit nicht benutzt werden. Achten Sie darauf, dass das Kind bequem auf dem Fahrrad sitzt und in gutem Zustand ist. Achten Sie darauf, dass das Kind nicht zu weit vorne beugen muss, um den Lenker zu ergreifen. Gemäß die Punkte 3 und 4 vorgegebenen Anweisungen. Lenker und Sattel dürfen nicht über der "STOP"-Grenze ausgezogen werden. Kontrollieren Sie regelmässig die Schraubenmuttern. Überprüfen Sie, ob Ihr Kind richtig mit dem Fahrrad umgehen kann und lassen Sie es nicht unbeaufsichtigt dam it fahren. Bei nassem Boden ist der Bremsweg langer. Keine Beifahrer transportieren. Keine Gegenstande in den Handen halten oder keine Gegenstanden bei fahrenden Rad mitnehmen. Beide Hände müssen auf den Lenker liegen. Durch den Gebrauch der Stützräder kann ein Hindernis berührt werden, was einen abrupten Stop zur Folge haben kann. Bei Gebrauch der Stützen, muss der Bedienungsraum, um den Spielraum oder in anderen Fahrradteilen verfangen konnten. Achten Sie darauf, dass Ihr Kind keine Schutzhelm und andere Sicherheitszubehörteile trägt.

ACHTUNG ! Beachten Sie den Bremsabstand wenn Sei das Fahrrad zum ersten Mal benutzen
Abnutzung der Felgen Kontrollieren Sie die Felgen nach Abnutzung.
Felgen mit Hinweis zum Verschleiss: Kontrollieren Sie, daß der Verschleishinweis
in welcher Bremsbläcke kann. In Konsole mit der Felge. Wenn die Felge nicht mehr
Felgen ohne Hinweis zum Verschleiss: Kontrollieren Sie, daß der Verschleishinweis
in welcher Bremsbläcke kann. Wenn sie den Finger an die Felge halten und
diese eine Unebenheit aufweist, wenden Sie sich bitte an Ihren Verkäufer, da die Felge
erneuert werden muss. Für die Ersatzteile bitte sich beziehen auf den Händler.

WIR BITTEN SIE, DIE ANSCHRIFT DES HERSTELLERS ODER HANDLERS UND DIE SERIEN-NR. DES FAHRRADES FÜR SPÄTERE ANFRAGEN AUFZUBEWAHREN.

Denver Srl
Via I° Maggio n. 32 - I2025 Dronero (CN) ITALY
Tel. +39 0171 911383 - Fax +39 0171 911387 - e-mail: denver@denverbike.com

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Grazie per aver acquistato una bicicletta DENVER. Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare il montaggio. Questa bicicletta è stata fabbricata secondo le norme di sicurezza europee attualmente in vigore. Il peso massimo che può sopportare è 40 Kg. I genitori devono assicurarsi che il bambino abbia la padronanza della bicicletta e del funzionamento dei freni se previsti per il modello che avete acquistato. **Attenzione!** I modelli con gommie gonfiabili non devono essere usati da bambini sotto i 36 mesi in quanto il cappuccio della valvola di gonfiaggio, essendo di dimensioni ridotte, potrebbe essere ingerito, attenzione pericolo di soffocamento. **Istruzioni di montaggio da conservare.**

RISPETTARE L'ETA' DI UTILIZZO INDICATA SULLA SCATOLA E RICORDARE CHE LA BICICLETTA DEBERA SER MONTADA POR UN ADULTO, SEGUENDO SCRUPOLOSAMENTE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.

NOTA: Le chiavi per il montaggio sono da 10-13-15 mm, una chiave multiuso è comunque inclusa.

1. MONTAGGIO DEL MANUBRIO E DELL'INSIEME RUOTA ANTERIORE E FORCELLA (Fig.3) Per tutti i modelli: introdurre l'insieme della forcella e ruota anteriore attraverso la parte inferiore del tubo piastre (1) fino a che il cuscinetto (16) sia in basso. Il manubrio (2) deve essere posizionato in avanti. Inserire quindi il collarino (14) nel tubo forcella (2). ATTENZIONE: per i modelli descritti al punto 2 troverete nel sacchetto accessori due collarini, uno più spesso per la sella ed uno più sottile con la mulda, per tutti gli altri modelli il collarino è già montato. Per inserire il collarino sottile, per l'esatta collocazione del collarino più sottile per il manubrio assicurarsi che il bullone del collarino stesso sia posizionato verso destra (catena). Inserire i due tappi (15) nelle estremità aperte del manubrio (2) e inserire quindi il manubrio nella parte superiore del tubo sterzo del telaio (1). Controllare che la freccia STOP, indicante l'altezza massima prevista, non sia visibile. Allineare il manubrio con la ruota ant. e serrare bene il dado del collarino (14).
Chiusura bullioni ruota: 15 Nm.
Chiusura bullone manubrio 7 Nm. Chiusura bullone manubrio expander: 12 Nm.

2. MONTAGGIO PORTA BAMBOLA (Fig. 4)
Infilare il porta bambola (49) nel tubo sella del telaio (1), quindi il collarino più spesso (13). La linguetta (A) del porta bambola (49) deve inserirsi nel collarino (13). Montare la sella come spiegato nel seguente punto 3.

3. MONTAGGIO DELLA SELLA (Fig. 5)
Svitare leggermente il collarino (17) che per tutti i modelli senza porta bambola è già montato sul telaio. Inserire il soffietto in plastica (19), se previsto in questo modello nel canotto della sella (17), quindi inserire la sella (17) nel tubo del telaio (1). ATTENZIONE: Inserire la sella (17) a filo telaio sopra la linea di tolleranza STOP, indicante la massima altezza consentita, non deve essere visibile. Allineare la sella con il telaio quindi stringere molto bene il dado del collarino (13).
Chiusura della sella con vite 6 mm.: 7 Nm.
Chiusura bullone sella con vite 8 mm.: 10 Nm.
Chiusura sella su canotto sella: 15 Nm.

4. MONTAGGIO DEGLI STABILIZZATORI LATERALI (Fig. 5/A - 5/B) - ***Solo per i Mod. 2100 e 2106 -***
Posizionare l'asta dello stabilizzatore (41), allineare perfettamente i fori in modo da poter inserire il dado apposito (42) che troverete nel sacchetto accessori. Stringere molto bene il dado con la chiave in dotazione. Ripetere l'operazione per il secondo stabilizzatore.
- Istruzioni per tutti gli altri modelli:
Posizionare l'asta dello stabilizzatore (41) all'esterno del forcellino del telaio (1) allineare perfettamente i fori in modo da poter inserire la vite (42) che troverete nel sacchetto accessori. Stringere molto bene la vite con la chiave in dotazione. Ripetere l'operazione per il secondo stabilizzatore.
Chiusura viti stabilizzatori: 10 Nm. ATTENZIONE:
Posizionare l'asta dello stabilizzatore (41) all'esterno del forcellino del telaio (1) allineare perfettamente i fori in modo da poter inserire la vite (42) che troverete nel sacchetto accessori. Stringere molto bene la vite con la chiave in dotazione. Ripetere l'operazione per il secondo stabilizzatore.
Chiusura viti stabilizzatori: 10 Nm. ATTENZIONE:
avvitare le viti nei fori del telaio quando non utilizzate gli stabilizzatori.
Chiusura viti stabilizzatori: 10 Nm.

4.1. MONTAGGIO FREGI STABILIZZATORI (Fig. 5/A - 5/B)
Allineare gli invitti in plastica sul fregio (50) in corrispondenza dei fori sulle ruotine degli stabilizzatori (41) e spingere bene a fine corsa. Nel montare il fregio posizionare il centro del fregio (50) vicino al centro della ruota stabilizzatore (41) e premere fino a che il fregio sia incastrato perfettamente.

5. FRENI E PATTINI DEI FRENI (Fig. 6)
Durante il montaggio i freni della vostra bicicletta (24 e/o 25) sono già stati regolati al meglio, si controlli comunque l'esatta posizione dei pattini di gomma che deve essere parallela al cerchio. Per regolare i pattini, occorre svitare i dado (7) del porta-pattino con la chiave da 10, allineare i pattini con il cerchio, bloccare nuovamente il dado (7). NOTA: i pattini non devono toccare il pneumatico. IMPORTANTE: l'utilizzo della bicicletta porta ad una inevitabile usura dei pattini freno, che dovranno quindi essere controllati e regolati periodicamente. Per fare questo si deve agire sul regolatore (X) fino a che i pattini siano ad una distanza di circa 1,5 mm dal cerchio, eventualmente riallineare i pattini se necessario. Controllare quindi il corretto funzionamento del freno prima di utilizzare la bici. In caso di impossibilità nel regolare i pattini in modo corretto, sostituire i pattini consumati e/o quanto potrebbero essere troppo usurati. Per i freni W-Brake c'è la possibilità di regolazione sulla leva e sul freno.
Sulla strada bagnata la frenata sarà più lunga. La leva sinistra aziona il freno anteriore, la leva destra aziona il freno posteriore.

6. MONTAGGIO BORRACCIA (Fig. 2)
La borra borraccia è già montato sul telaio, si dovrà semplicemente infilarla "borraccia (49) nel porta borraccia.

7. FISSAGGIO MASCHERINA (Fig. 8)
Se prevista nel modello di bicicletta da voi acquistato, la mascherina (51) deve essere fissata al manubrio (21) con le due fascette in plastica. Posizionare la maschera (51) al centro del manubrio (21) e fissare avanti, far passare una fascetta nel foro di destra e fissarla attorno al tubo del manubrio (21). Fare la stessa operazione dal foro opposto. Tagliare le parti in esubero delle fascette.

8. FISSAGGIO DEI PEDALI (Fig. 9)
NOTA: i pedali sono identificati con una "D" o "R" sul perno del pedale destro e con una "S" o "L" sul perno del pedale sinistro. Inserire il pedale destro (11) nella filettatura della pedivella destra (7) (lato catena) e avvitare prima con la mano quindi con la chiave apposita fino a che non sia ben serrato con il pedale sinistro avvitandolo in senso antiorario. Assicurarsi che entrambe i pedali siano avvitati. Chiusura pedali: 15 Nm.

9. PRESSIONE PNEUMATICI RACCOMANDATA (se il tuo modello è con pneumatici gonfiabili ovviamente).
GOMME 12" = da 40 a 65 PSI o da 2,80 a 4,6 atmosfere.

10. CATENA (Fig. 10)
Verificare periodicamente la tensione e lo stato della catena, deve sempre essere lubrificata e pulita. Su una bicicletta monovelocità, è necessaria una flessione di 10 mm (1). Questa tensione si ottiene spostando il perno della ruota posteriore verso il movimento centrale o verso il posteriore all'interno del forcellino posteriore.

CONSIGLI GENERALI DI MANUTENZIONE
La manutenzione della bicicletta deve essere effettuata da un adulto. Controllare ogni mese il corretto funzionamento dei freni (per la regolazione vedere il punto 5 del presente manuale di istruzioni). Controllare periodicamente che i dadi e i bulloni siano ben serrati come anche la pressione delle gomme. Tutte le parti rotanti sono già lubificate a vita. La tensione della catena dipende dalla posizione della ruota posteriore. La catena deve essere sempre pulita e lubrificata.
Ingrassare la catena ogni mese con oli appositi facendo attenzione a non imbrattare il cerchio e i freni, quali dovranno essere puliti perfettamente dopo ogni utilizzo. Pulire le parti verniciate con detersivi prodotti appositi. Asciugare l'intera bicicletta in caso di pioggia e se possibile appenderla nel caso non venisse utilizzata per lunghi periodi. Rispettando queste semplici regole vostro figlio/a potrà per molto tempo. NOTA: La catena è inizialmente molto tesa e si potrà quindi incontrare una lieve difficoltà nella pedalata, il problema si risolve automaticamente dopo un breve periodo di rodaggio.

PER LA SICUREZZA DI VOSTRO FIGLIO
Questa bicicletta è un giocattolo, quindi può essere usata solamente in zone non destinate alla normale circolazione e sotto la stretta sorveglianza di un adulto. Il tempo consigliato utilizzarla di notte o quando non si corredata di impianto luce. Assicurarvi che il bambino sia comodamente seduto sulla bicicletta senza doversi piegare troppo in avanti per raggiungere il manubrio, eventualmente ricontrollare il punto 3 della istruzioni. Sia manubrio che sella non devono essere alzati oltre la linea di tolleranza "STOP". Controllare periodicamente che tutte le viti e bulloni siano ben stretti. Assicuratevi che vostro figlio sia capace di utilizzare la bicicletta e non lasciatelo mai solo mentre la utilizza. Il limite di spazio di frenata si allunga. Non portare passeggeri. Non tenere oggetti in mano e non effettuare riparazioni mentre la si utilizza. Mantenere entrambe le mani sul manubrio. L'utilizzo degli stabilizzatori implica un maggiore spazio di manovra, anche Beklebungsfragen, per evitare contatto con un ostacolo con colo e provocare un arresto violento. Non mettersi vestiti larghi che potrebbero andare ad incastrarsi nelle ruote o in altre parti della bicicletta.

Fate attenzione alla distanza di frenata la prima volta che usate la bicicletta.
Usura dei cerchi (vi preghiamo di non staccare l'adesivo avvertimento d'uso). Cerchi con indicatori di usura: controllare che gli indicatori di usura dove il pattino viene a contatto con il cerchio scanalatura perimetrale si trovino a meno di 0,5 mm dal fondo scanalatura perimetrale del cerchio.
Cerchi senza indicatori di usura: se sentire uno scalino al passaggio del vostro dito sul fianco del cerchio, vi invitiamo a rivolgersi al rivenditore per la sostituzione del cerchio.
Vi raccomandiamo l'uso del casco di protezione.
Per i pezzi di ricambio rivolgersi al venditore o utilizzare solo pezzi originali.

CONSERVARE NOME E INDIZZO DEL FABBRICANTE O DISTRIBUTORE E CODICE DELLA BICICLETTA PER RIFERIMENTI FUTURI.

Denver Srl
Via I° Maggio n. 32 - I2025 Dronero (CN) ITALY
Tel. +39 0171 911383 - Fax +39 0171 911387 - e-mail: denver@denverbike.com

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Merci d'avoir acheté un vélo DENVER. Lire attentivement les instructions avant le montage. Ce vélo a été fabriqué selon les normes de sécurité européennes actuellement en vigueur. Le poids maximum qu'il supporter est de 40 kg. Les parents doivent s'assurer que l'enfant maîtrise le vélo. **Attention !** Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois, contient des petits éléments susceptible d'être avalés, danger d'étouffement. **Instructions de montage à conserver.**

BIEN RESPECTER L'ÂGE D'UTILISATION INDIQUE SUR LE CARTON ET SE RAPPELER QUE LE VELO DOIT ETRE MONTE PAR UN ADULTE, QUI DEVRA ETRE CONSCIENCIEUSEMENT LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE.

NOTE : les clés à utiliser sont les clés 10-13-15 mm, une clé tous usages vous est fournie.

1. MONTAGE DU GUIDON ET DE L'ENSEMBLE ROUE AVANT ET FOURCHE (Fig. 3).
Pour tous les modèles: Introduire l'ensemble de la roue avant et fourche dans le bas du tube de direction du cadre (1) positionner la roue de telle façon que le frein (24) soit devant la fourche, glisser le collier de selle (14) autour du tube de la fourche (2). ATTENTION: pour les modèles concernés par le point N° 2: vous trouverez dans le sachet d'accessoires, un collier de selle épais et un collier de guidon fin destiné au serrage du guidon et de celle-ci le plus large est prévu pour le serrage de la tige de selle dans le cadre, pour tous les autres modèles le collier de selle est déjà monté. Positionner le collier de guidon de selle sorte qu'il soit parallèle à la selle et bien visser l'écrou. Là vis de serrage se trouve au dessus du tube supérieur du cadre. Enfiler la petite bague en plastique (29) dans le tube de la fourche (2) et introduire le guidon dans le tube de direction (1). Visser l'écrou du collier de selle (14) avec la clé de 10 en prêtant bien attention à ne pas faire sortir le guidon du tube de direction au-delà de l'indicateur STOP, indiquant la hauteur maximum autorisée (21). Une goupille en plastique est obtenue lorsque les poignées du guidon sont positionnées légèrement plus hautes que l'axe de la selle. Couple de serrage ecrous des roues: 15 Nm.
Couple de serrage du boulon du frein: 7 Nm.
Par de cuerdas de regla de la ruedas 15 Nm. Par de cuerdas de regla de la pedal 15 Nm.

2. MONTAGE DU PORTE-MANUMATIQUE (Fig. 4)
Infiler le porte-poupée (49) dans le tube (1) où viendra postérieurement la selle. Prendre le collier de selle (13) qui se trouve dans le sachet d'accessoires et le positionner sur le même tube (1). Insérer l'ergot (A) du porte-poupée (49) dans le collier de selle (13). Monter la selle comme indiqué au point 3.

3. MONTAGE DE LA SELLE (Fig. 4)
Desserrer le collier de selle (13). Regler la selle à la hauteur désirée en insérant plus ou moins la tige de selle dans le cadre. La selle est correctement positionnée lorsque du cycliste est légèrement assis sur la selle, le talon est posé sur la pédale en position basse. Le collier est déjà monté sur tous les modèles sans porte-poupée. Introduire le soufflet en plastique (19) si il est prévu dans le tube de la selle (17) à l'intérieur du tube de direction (1). Introduire la selle (17) à l'intérieur du tube de direction (1) au dessus de la ligne de tolérance STOP, indiquant la hauteur maximum de la selle. Visser l'écrou du collier de selle (13).
Couple de serrage de la tige de selle dans le cadre, vis de 6 mm: 7 Nm vis de 8 mm: 10 Nm.
Couple de serrage de la selle sur la tige de selle 15 Nm.

4. MONTAGE DES STABILISATEURS (Fig. 5/A - 5/B) - ***Mod. 2100 et 2106 -***
Placer les stabilisateurs (41) bien visser et bouger le boulon (42) qui se trouve dans le sachet d'accessoires.
- Instructions pour les autres modèles: Placer les stabilisateurs (41) sur le coté extérieur du tube de direction (1), bien visser et bouger le boulon (42).
NOTE: même si vous avez choisi de ne pas installer les stabilisateurs de montage, la roue arrière devait persister à ne pas toucher le sol, incliner la bicyclette et appuyer légèrement sur le guidon et la selle, de façon que le stabilisateur touche le sol. Couple de serrage des vis de fixation des stabilisateurs 10 Nm. ATTENTION:
Visser les boulons dans les trous du cadre quand vous n'utilisez pas les stabilisateurs.

4.1. MONTAGE DES ENJOLIVEURS DE ROUES STABILISATRICES (Fig. 5/A - 5/B)
Positionner les ergots plastique de l'enjoliveur (50) en face des trous de la roue stabilisatrice (41) et appuyer complètement pour bien les faire pénétrer.
NOTE: il suffit de positionner le cent

PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Obrigado por ter comprado uma bicicleta DENVER. Antes de iniciar a montagem, ler atentamente as instruções. Esta bicicleta foi concebida e construída de acordo com as normas de segurança europeias atualmente em vigor. A sua carga máxima é de 40 kg. Os adultos deverão ter a certeza de que a criança tem um bom domínio da bicicleta. Os modelos com pneus insufiláveis não devem ser utilizados por crianças menores de 36 meses, uma vez que a tampa da válvula de insuflação, sendo de dimensões reduzidas, poderia ser ingerida e correr perigo de engasgamento.
Conservar o manual de instruções de montagem.
A idade de utilização indicada na embalagem deve ser respeitada e é preciso recordar que a bicicleta deve ser armada por um adulto seguindo escrupulosamente as instruções de montagem.
NOTA: as chaves que devem ser de utilizadas para a montagem são as de 10-13-15 mm. Uma chave multiuso é proporcionada.

1. MONTAGEM DO GUIDÃO, DO CONJUNTO DA RODA DA FRENTE E DO GARFO (Fig. 3)
Para todos os modelos: inserir o conjunto do garfo e a roda da frente pela parte inferior do tubo da caixa de direção do quadro (1) com os bocais de plástico (16), verificando que o freio (24) está colocado na parte dianteira. Inserir então a abraçadeira (14) no tubo do garfo (2). Atenção: para os modelos descritos no ponto 2, encontrarão no saco de acessórios duas abraçadeiras: uma mais grossa para o selim e outra mais fina com entaxe para o guidão; para os demais modelos, a abraçadeira do selim já vem montada. Para uma correta colocação da abraçadeira mais fina para o guidão, é preciso verificar que o paralelo da abraçadeira está colocado para a direita (do lado da corrente). Introduzir o cobre-abraçadeiras de plástico (20) no tubo do guidão (21) e introduzir então o guidão na parte superior do tubo da caixa de direção do quadro (1). Verificar que não se vê a palavra STOP, que indica a altura máxima prevista. Alinhar o guidão com a roda da frente e apertar com força a porca da abraçadeira (14). 7 Nm. Graus de regulagem das porcas das rodas: 15 Nm. Graus de regulagem das porcas de pedaleira: 12 Nm.

2. MONTAGEM DO PORTA-BONECA (Fig. 4)
Inserir o porta-boneca (49) no canote do selim do quadro (1) e depois a abraçadeira mais grossa (13). A lingueta (A) do porta-boneca (49) deve ser introduzida na abraçadeira (13). Montar o selim conforme explicado no ponto 3.

3. MONTAGEM DO SELIM (Fig. 4)
Atroxar levemente a abraçadeira (13), que para todos os outros modelos sem porta-boneca já está montado no quadro. Inserir o tole de plástico (19), se estiver previsto para este modelo, no canote do selim (17). Depois, introduzir o selim (17) no tubo do quadro (1). Atenção: a palavra STOP, que indica a altura máxima prevista, não deve estar visível. Alinhar o selim com o quadro e apertar com força a porca da abraçadeira (13). 8 Nm.

4. MONTAGEM DOS ESTABILIZADORES LATERAIS (Fig. 5/A - 5/B) - Mod. 2100 – 2016 -
Colocar a vareta do estabilizador (41) na parte inferior do pé de apoio do quadro (1), alinhar perfeitamente os furos para poder introduzir a porca correspondente (42) que poderá encontrar no saco de acessórios. Apertar com força a porca com a chave forrecida. Repetir esta operação para o segundo estabilizador.
Instruções para as outras bicicletas: colocar a vareta do estabilizador (41) na parte exterior do pé de apoio do quadro (1), alinhar perfeitamente os furos para poder introduzir a porca correspondente (42) que poderá encontrar no saco de acessórios. Apertar com força a porca com a chave forrecida. Repetir esta operação para o segundo estabilizador. 10 Nm.

4.1. MONTAGEM DOS ENFEITES ESTABILIZADORES (Fig. 5/A - 5/B)
Alinhar os encaixes de plástico no enfeite (50) à altura dos furos nas rodinhas estabilizadoras (41) e empurrar até encaixarem perfeitamente. NOTA: alinhar o centro do enfeite (50) com o centro da rodinha estabilizadora (41) e pressionar até o enfeite encaixar perfeitamente.

5. FREIOS E SAPATAS DOS FREIOS (Fig. 6)
Durante a montagem da sua bicicleta, os freios (24 c/o 25) já têm sido regulados o melhor possível, embora seja conveniente verificar a posição das sapatas de borracha, que devem estar paralelas ao jante. Para regular as sapatas, é preciso atroxuar a porca (Y) do porta-sapata com a chave de 10, alinhar as sapatas com o jante, bloquear com força a porca (Y). NOTA: as sapatas dos freios não devem travar sobre as borrachas. IMPORTANTE: o uso da bicicleta produz um inevitável desgaste das sapatas de freio que deverão então ser controladas e reguladas frequentemente. Para realizar esta operação é preciso atuar sobre o regulador (X) até que as sapatas estiverem novamente a uma distância aproximada de 1,5 mm dos jantes. Se for necessário, deverá alinhar novamente as sapatas. Antes de utilizar a bicicleta é preciso verificar o correto funcionamento dos freios. No caso de impossibilidade de regular as sapatas corretamente, será preciso substituí-las uma vez que poderiam estar gastas demais. Os freios W-Brake são reguláveis atuando da maneira descrita no freio.
Rogamos tomar nota que no caso de chuva, tendo o caminho molhado, a frenagem será mais longa. A maneira segura deve acionar o freio dianteiro e a manete direita deve acionar o freio traseiro.

6. MONTAGEM DO BIDON (Fig. 2)
A grade de bidon já está montada sobre o quadro; só será preciso introduzir o bidon (43) na Grade.

7. FIXAÇÃO DA DECORAÇÃO (Fig. 8)
Se estiver previsto no modelo de bicicleta que tiver adquirido, a decoração (51) deve ser fixada ao guidão (21) com as duas abraçadeiras de plástico. Aproximar a decoração (51) ao guidão (21), com o adesivo virado para a frente, fazer passar uma abraçadeira pelo furo da direita e fixá-la ao redor do tubo do guidão (21). Realizar a mesma operação desde o furo oposto. Cortar as partes sobrantes das abraçadeiras.

8. FIXAÇÃO DOS PEDAIS (Fig. 9)
NOTA: os pedais são identificados com um "D" ou "R" no perno do pedal direito e com um "S" ou "L" no perno do pedal esquerdo. Inserir o pedal direito (11) na rosca do pedivela direito (7 lado da corrente) e aparafusá-lo no sentido dos ponteiros do relógio, primeiro com as mãos e depois com a ferramenta correspondente. Repetir a operação com o pedal esquerdo, apertando para a esquerda. Verificar que ambos os dois pedais estão bem apertados.
Graus de regulagem dos pedais: 8 Nm.

9. PRESSÃO RECOMENDADA DOS PNEUS
PNEUS 12" = 40/65 PSI ou então de 2.80 a 4.60 atm.

10. CORRENTE (Fig. 10)
Verificar com regularidade a tensão e o estado da corrente; esta deve estar sempre bem engordurada. Numa bicicleta só de uma velocidade é preciso uma folga de 10 mm (1). Esta tensão é obtida ao deslocar o eixo da roda de trás para a frente ou para atrás, nos sustentáculos de fixação do quadro.

INDICAÇÕES GERAIS DE MANUTENÇÃO
A manutenção da bicicleta deverá ser realizada por um adulto. Verificar todos os meses o correto funcionamento dos freios (para a sua regulação, rogamos-lhe voltar ao ponto 5 de estas instruções). Verificar periodicamente que as porcas e os parafusos estão bem apertados com uma pressão dos pneus. Para regular a corrente deverá atroxuar os dois parafusos no perno da roda de trás, mover a roda para a frente ou atrás até que esteja corretamente esticada; e então apertar com força os dois parafusos no perno da roda (para esta operação aconselha-se ir a uma loja especializada). Todas as peças giratórias já estão lubricadas de por vida.
A tensão da corrente depende da posição da roda posterior. A corrente não deve ser esticada demais, nem estar mole demais.
Engordurar a corrente cada mês com óleos apropriados, prestando atenção de não sujar os jantes nem os freios que deverão ser devidamente limpos depois de cada uso. Limpar as partes pintadas com produtos apropriados. Secar a bicicleta depois de ser lavada com a chuva e se for possível pendurá-la no alto a fim de utilizar durante um longo período de tempo. Ao seguir todas estas indicações, a criança poderá utilizar a bicicleta da melhor maneira possível e com a máxima segurança durante muito mais tempo.

NOTA: quando a bicicleta é nova, a corrente está muito esticada e que poderia ocasionar algumas dificuldades na pedalagem, o problema soluciona-se automaticamente depois de um breve período de rodamento.

PARA A SEGURANÇA DA CRIANÇA
Esta bicicleta é um brinquedo, por tanto só pode ser utilizada um locais destinados à normal circulação e sob a estrita vigilância de uma pessoa adulta. Alem disso, está proibido o seu uso de noite uma vez que não está equipada com uma instalação de luzes. Verificar que a criança está comodamente sentada na bicicleta sem ter que dobrar demais o corpo para a frente para atingir o guidão: eventualmente, verificar bem o ponto 3 das instruções. Quer o guidão quer o selim não devem ser levantados para além do limite "STOP". Verificar cada certo tempo que todos os parafusos estão bem apertados. Verificar que a criança sabe utilizar esta bicicleta e não a deixem nunca só enquanto estiver a utilizá-la. Em superfícies molhadas, o espaço de travagem prolonga-se. Não deve levar passageiros. Não deve levar objetos nas mãos nem deve realizar reparações enquanto estiver a utilizá-la. Manter ambas as duas mãos no guidão. A utilização das rodas estabilizadoras supõe uma maior largura da bicicleta, pelo que a roda estabilizadora pode contactar com um obstáculo e provocar uma parada em seco. Não vestir roupas largas que poderiam se prender nas rodas ou noutras partes da bicicleta. Recomendamos-lhe a utilização de um capacete de segurança.

Tenha cuidado com as distâncias de travagem quando for realizar as primeiras saídas.
Desgaste dos jantes (recomendamos-lhe não descolar a etiqueta adesiva de advertência de uso).
As indicações sobre as dimensões dos jantes encontram-se numa etiqueta adesiva (sistema de engato do pneu ao jante quando este for ser substituído sem o pneu).
*Cuidado com a parte do lado do jante onde a borracha do freio põe-se em contacto com o jante. Jante com indicador no seu lado (liseret Creux): se este desaparecer, a matéria no lado do jante está gasta: substitui-la.
Sem indicador, passe o seu dedo no lado do jante. Se sentir um planalto ao passar o seu dedo, recomendamos-lhe deslocar-se ao seu vendedor para definir a possível substituição do jante.
Para as peças sobressalentes, rogamos-lhe deslocar-se até o seu revendedor. Utilizar somente peças sobressalentes originais.
guardar o nome e o endereço do fabricante ou do distribuidor e o código da bicicleta Para futuras referências.

Denver Srl
Via 1° Maggio n. 32 - I2025 Dronero (CN) ITALY
Tel. +39 0171 911383 - Fax +39 0171 911387
e-mail: denver@denverbike.com

GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα ποδήλατο DENVER. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση. Αυτό το ποδήλατο κατασκευάστηκε σύμφωνα με τα ισχύοντα ευρωπαϊκά πρότυπα ασφαλείας. Το μέγιστο βάρος που μπορεί να φέρει είναι 40 Kg. Οι γονείς πρέπει να διασφαλίζουν ότι το παιδί έχει συνηθίσει το ποδήλατο και τη λειτουργία των φρένων, εφόσον προβλέπεται για το μοντέλο που αγοράσατε. Προσοχή! Τα μοντέλα με φουσκωτά ελαστικά δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται από παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών, καθώς το καπάκι της βαλβίδας εμφυσήσης είναι μικρό, θα μπορούσε να καταποθεί, προκείτε τον κίνδυνο πνιγμού. Οδηγίες συναρμολόγησης που πρέπει να τηρούνται.
ΣΥΜΦΟΡΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΗΛΙΚΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΕΤΑΙ ΣΤΟ ΚΟΥΤΙ ΚΑΙ ΟΥΜΗΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΟ, ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΑΚΟΛΟΥΘΩΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το κλειδί για την συναρμολόγηση είναι 10-13-15 mm, συμπεριλαμβάνεται κλειδί πολλαπλών χρήσεων.

1. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΤΙΜΟΝΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΝΟΛΟΥ ΤΟΥ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΥ ΤΡΟΧΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΙΡΟΥΝΙΟΥ (Σχ. 3).
Για όλα τα μοντέλα: Τοποθετήστε το σύνολο περόνης και μπροστινού τροχού μέσω του κάτω τμήματος του σωλήνα κεφαλής πλαισίου (1) με τις πλαστικές υποδοχές (16), βεβαιώνοντας ότι το φρένο (24) είναι τοποθετημένο προς τα εμπρός. Στη συνέχεια τοποθετήστε τα ακροφύσια (14) στο σωλήνα περόνης (2). ΠΡΟΣΟΧΗ: Για τα μοντέλα που περιγράφονται στο σημείο 2 θα βρείτε δύο κολάρα στην τσάντα αξεσουάρ, ένα πιο παχύ για τη σέλα και ένα λεπτό με αναμονή για το τιμόνι, ενώ για αυτά τα άλλα μοντέλα το κολάρο της σέλας είναι ήδη τοποθετημένο. Για τη σωστή τοποθέτηση του λεπτότερου κολάρου για τα τιμόνι, βεβαιωθείτε ότι ο κοχλίας του λαιμού είναι τοποθετημένος προς τα δεξιά (πλευρά αλυσίδας). Τοποθετήστε το πλαστικό κάλυμμα (20) στο σωλήνα του τιμονιού (21) και στη συνέχεια τοποθετήστε το τιμόνι στο πάνω μέρος του σωλήνα τιμονιού του πλαισίου (1). Βεβαιωθείτε ότι η λέξη STOP, που υποδεικνύει το αναμενόμενο μέγιστο ύψος, δεν είναι ορατή. Ευθυγραμμίστε το τιμόνι με τον μπροστινό τροχό και σφίξτε καλά το παξιμάδι του κολάρου (14).
7 Nm. Graus de regulagem das porcas das rodas: 15 Nm. Graus de regulagem das porcas de πόσκια: 12 Nm.

2. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΘΗΚΗΣ ΚΟΥΚΛΑΣ (Σχ. 4).
Τοποθετήστε τη θήκη κούκλας (49) στο σωλήνα του πλαισίου (1), στη συνέχεια το παχύτερο κολάρο (13). Η γλωττίδα (A) της θήκης κούκλας (49) πρέπει να χωράει στο κολάρο (13). Τοποθετήστε τη σέλα όπως εξηγείται στο ακόλουθο σημείο 3.

3. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΣΕΛΑΣ (Εικ. 4).
Σεβδούστε ελαφρά το κολάρο (13) που είναι ήδη τοποθετημένο στο πλαίσιο για όλα τα μοντέλα χωρίς θήκη κούκλας. Τοποθετήστε το πλαστικό φωστήρα (19), εάν υπάρχει σε αυτό το μοντέλο, στο σωλήνα σέλας (17), στη συνέχεια τοποθετήστε τη σέλα (17) στο σωλήνα του πλαισίου (1). ΠΡΟΣΟΧΗ: Η λέξη STOP, που δείχνει το μέγιστο επιτρεπόμενο ύψος, δεν πρέπει να είναι ορατή. Ευθυγραμμίστε τη σέλα με το πλαίσιο και στη συνέχεια σφίξτε πολύ καλά το παξιμάδι (13).
Σφίξιμο μπουλονιού σέλας με βίδα 6 mm: 7 Nm.
Σφίξιμο μπουλονιού σέλας με βίδα 8 mm: 10 Nm.
Σφίξιμο σέλας στο σωλήνα σέλας: 15 Nm.

4. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΠΛΕΥΡΙΚΩΝ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΤΩΝ (Σχ. 5/A - 5/B) - Μόνο για τα Mov7. 2100 και 2106 -
Τοποθετήστε τη ράβδο σταθεροποίησης (41), ευθυγραμμίστε τις τρύπες τέλεια έτσι ώστε να μπορείτε να εισάγετε το καταλληλο παξιμάδι (42) που θα βρείτε στη σακούλα αξεσουάρ. Σφίξτε πολύ καλά το περιεχόμενο με τα παρεχόμενο κλειδί. Επαναλάβετε τη λειτουργία για το δεύτερο σταθεροποιητή.
• Οδηγίες για όλα τα άλλα μοντέλα:
Τοποθετήστε τη ράβδο σταθεροποίησης (41) στο εξωτερικό στης απλήηης του πλαισίου (1) ευθυγραμμίστε τις τρύπες τέλεια ώστε να μπορείτε να εισάγετε τις βίδες (42) που θα βρείτε στην τσάντα αξεσουάρ. Σφίξτε καλά τη βίδα με το παρεχόμενο κλειδί. Επαναλάβετε τη λειτουργία για το δεύτερο σταθεροποιητή. ΠΡΟΣΟΧΗ: σφίξτε τις βίδες στις σπίτι του πλαισίου όταν δεν χρησιμοποιείτε τους σταθεροποιητές.
Σφίξιμο βιδών σταθεροποιητή: 10 Nm.

4.1. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΤΩΝ (Σχ. 5/A - 5/B))
Ευθυγραμμίστε τις πλαστικές αναμονές (50) σε αντιστοιχία με τις οπές στους τροχούς των σταθεροποιητών (41) και πιέστε μέχρι να εφαρμόσουν τέλεια. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: πρέπει να ευθυγραμμίστε το κέντρο (50) με το κέντρο του τροχού σταθεροποιητής (41) και πιέστε μέχρι να τοποθετηθεί τέλεια.

5. ΦΡΕΝΑ ΚΑΙ ΤΑΚΑΚΙΑ ΦΡΕΝΩΝ (Σχ. 6).
Κατά τη συναρμολόγηση τα φρένα του ποδηλάτου σας (24 ή/και 25) έχουν ήδη ρυθμιστεί άρτια, ελέγξτε την ακριβή θέση που έχουν τα τακάκια τα οποία θα πρέπει να είναι παράλληλα με τη ζάντα. Για να ρυθμίσετε τα τακάκια, ξεβιδώστε τη βίδα (Y) της βάσης τακακιών με το κλειδί 10 mm, ευθυγραμμίστε τα τακάκια με τη ζάντα, ασφαλίστε το παξιμάδι (Y). ΣΗΜΕΙΩΣΗ: τα τακάκια δεν πρέπει να φρενάρουν στα ελαστικά. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: η χρήση του ποδηλάτου οδηγεί σε αναπόφευκτη φθορά των τακακιών των φρένων, τα οποία επομένως πρέπει να ελέγχονται και να ρυθμίζονται περιοδικά. Για να το κάνετε αυτό, ρυθμίστε τον ρυθμιστή (X) έως ότου το μαξέλαρα επανέλθει σε απόσταση περίπου 1,5 mm από το χείλος, εάν χρειάζεται, επανατοποθετήστε τα τακάκια. Επομένως ελέγξτε τη σωστή λειτουργία του φρένου πριν χρησιμοποιήσετε το ποδήλατο. Εάν δεν είναι δυνατό να ρυθμίσετε σωστά τα τακάκια, πρέπει να αντικατασταθούν καθώς ενδέχεται να είναι πολύ φθαρμένα. Οι τα φρένα W-Brake υπάρχει η δυνατότητα ρύθμισης του μοχλού και του φρένου.
Στο βρεγμένο το φρενάρισμα θα είναι πιο παρατεταμένο, Ο αριστερός μοχλός ενεργοποιεί το μπροστινό φρένο, ο δεξιός μοχλός ενεργοποιεί το πίσω φρένο.

6. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΑΓΟΥΡΙΟΥ (Εικ. 2).
Η βάση παγουριού είναι ήδη συναρμολογημένη στο πλαίσιο, θα πρέπει απλά να τοποθετήσετε το παγούρι (43) στη θήκη παγουριού.

7. ΣΤΗΡΙΕΗ ΜΑΣΚΑΣ (Σχ. 8).
Εάν παρέχεται στο μοντέλο ποδηλάτου που αγοράσατε, η μάσκα (51) πρέπει να στερεωθεί στο τιμόνι (21) με τους δύο πλαστικούς σφιγκτήρες. Προσεγγίστε τη μάσκα (51) κοντά στο τιμόνι (21), με το αυτοκόλλητο στραμμένο προς τα εμπρός, περάστε ένα σφικτήρα μέσα από την οπή στα δεξιά και στερεώστε το γύρω από το σωλήνα τιμονιού (21). Προχωρήστε στην ίδια ενέργεια από την απέναντι οπή. Κόψτε τα πλεονάζοντα μέρη των σφιγκτήρων.

8. ΣΤΗΡΙΕΗ ΤΩΝ ΠΕΤΑΛΙΩΝ (Σχ. 9).
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: τα πετάλια αναγνωρίζονται με "D" ή "R" στο δεξί πείρο του πεντάλ και με το "S" ή το "L" στο αριστερό πείρο του πεντάλ. Τοποθετήστε το δεξί πεντάλ (11) στο σπείρωμα του δεξιού βραχίονα (7) (πλευρά αλυσίδας) και βιδώστε το πρώτα με τα χέρια σας και έπειτα με το κατάλληλο κλειδί δεξιοστροφά. Επαναλάβετε τη λειτουργία με το αριστερό πεντάλ βιδώνοντας το προς τα αριστερά. Βεβαιωθείτε ότι και τα δύο πεντάλ είναι καλά σφιγμένα.
Κλείσιμο πεντάλ: 15 Nm.

9. ΣΥΝΙΣΤΟΜΕΝΗ ΠΙΕΣΗ ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ
ΑΑΣΤΙΚΑ 12" = από 40 έως 65 PSI ή από 2.80 έως 4.6 ατμόσφαιρες.

10. ΑΛΥΣΙΔΑ (Σχ. 10).
Ελέγχετε τακτικά την τάση και την κατάσταση της αλυσίδας, πρέπει πάντα να λιπαίνεται και να καθαρίζεται. Σε ποδήλατο μονής ταχύτητας, απαιτείται κάμψη 10 mm (1). Αυτή η τάση επιτυγχάνεται με τη μετακίνηση του πείρου του πίσω τροχού προς το σπήρνμα βάσης ή προς τα πίσω εντός των περονιών του πλαισίου.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
Η συντήρηση του ποδηλάτου πρέπει να γίνεται από ενήλικα. Ελέγχετε τα φρένα κάθε μήνα σωστά (για ρύθμιση, παρακαλούμε επιστρέψτε στο σημείο 5 αυτών των οδηγιών). Ελέγχετε περιοδικά οι τα παξιμάδια και τα μπουλόνια σφιχτά κάθε φορά, με πίεση των ελαστικών. Όλα τα περιεχόμενα μέρη έχουν ήδη λιπανθεί για όλη τη διάρκεια ζωής τους. Η ένταση της αλυσίδας εξαρτάται από τη θέση του πίσω τροχού. Η αλυσίδα δεν πρέπει να είναι πολύ σφιχτή ή πολύ φαγή.
Λιπάνετε την αλυσίδα κάθε μήνα με ειδικά έλαια, προσέχοντας να μην λερώσετε το χείλος και τα φρένα, τα οποία πρέπει να καθαρίστουν καλά ακόμα και μετά από κάθε χρήση. Καθαρίστε τα βαμμένα μέρη με ειδικά προϊόντα. Στεγνώστε ολόκληρο το ποδήλατο στη βροχή και εάν είναι δυνατόν, κρεμάστε το εάν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ακολουθώντας όλες τις λειτουργίες που περιγράφονται εδώ, θα επιτρέπετε στο παιδί σας να χρησιμοποιεί το ποδήλατό του στο μέγιστο και σε εξαιρετική ασφάλεια για μεγάλο χρονικό διάστημα. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η αλυσίδα είναι αρχικά πολύ τεταμένη και συνέπως μπορεί να αντιμετωπίσετε μια μικρή δυσκολία στην τετάλι, το πρόβλημα λύεται αυτόματα μετά από πολύ σύντομο χρονικό διάστημα διάκοπής.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ
Αυτό το ποδήλατο μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε περιοχές που δεν προορίζονται για κανονική κυκλοφορία και υπό την συστηρή επιβλεψη ενός ενήλικα. Δεν συνιστάται επίσης να το χρησιμοποιείτε τη νύχτα, καθώς δεν είναι εξοπλισμένο με σύστημα φωτισμού. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί είναι άνετα καθισμένο στο ποδήλατο χωρίς να χρειάζεται να γέρνει πάρα πολύ προς τα εμπρός για να φτάσει στο τιμόνι, αν χρειάζεται, ελέγξτε πάλι το σημείο 3 των οδηγιών. Το τιμόνι και η σέλα δεν πρέπει να ανυψωνιστεί πέρα από το όριο "STOP". Ελέγξτε περιοδικά ότι όλες οι βίδες και τα μπουλόνια είναι σφιχτά. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι σε θέση να χρησιμοποιήσει αυτό το ποδήλατο και ποτέ αφήνετε μόνο του κατά τη χρήση του. Στο βρεγμένο η απόσταση πέδησης επεκτείνεται. Μην μεταφέρετε επιβάτες. Μην κρατάτε αντικείμενα στο χέρι και μην κάνετε επισκευές κατά τη χρήση του. Κρατήστε και τα δύο χέρια στο τιμόνι. Η χρήση σταθεροποιητών συνεπάγεται μεγαλύτερο πλάτος του ποδηλάτου. Ένας σταθεροποιητής μπορεί να έρθει σε επαφή με ένα εμπόδιο και να προκαλέσει βίαιη στάση. Μη φοράτε πλατιά ρούχα που θα μπορούσαν να μπλεχτούν στους τροχούς ή σε άλλα μέρη του ποδηλάτου.
Προσέχετε την απόσταση φρεναρίσματος την πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε το ποδήλατο.
Φθορά των ζαντών (μην αφαιρείτε το προειδοποιητικό αυτοκόλλητο). Ζάντες με ενδείξεις φθοράς: ελέγξτε ότι είναι εμφανείς οι δείκτες φθοράς όπου το τακάκι έρχεται σε επαφή με την περίμετρο της ζάντας. Διαφορετικά αντικαταστήστε τις ζάντες.
Ζάντες χωρίς ενδείξεις φθοράς: εάν αισθάνεστε ένα βήμα στο δάχτυλό σας στην πλευρά της ζάντας, επιλέγετε ένα εμφανείς οι δείκτες φθοράς όπου το τακάκι έρχεται σε επαφή με την περίμετρο της ζάντας. Διαφορετικά αντικαταστήστε τις ζάντες.
Για ανταλλακτικά, επικοινωνήστε με τον πωλητή και χρησιμοποιήστε μόνο πρωτότυπα εξαρτήματα.
ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΗΝ ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥ Ή ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ.

Denver Srl
Οδός Via 1° Maggio n. 32 - 12025 Dronero (CN) ITALY
Τηλ. +39 0171 911383 - Fax +39 0171 911387 - e-mail: denver@denverbike.com

I	RICAMBI
1	TELAIO VERNICIATO
2	FORCELLA VERNICIATA
3	CARTER
4-5	P.PARAFANGHI
6-9	PEDALIERA COMPLETA
6	PEDIVEL. SINISTRA C/PERNO
7	PEDIVELLA DESTRA
8	INGRANAGGIO
9	BOCCOLE PEDALIERA
10	PEDALIERA MONOBLOCCO
11-12	P.PEDALI
13	COLLARINO SELLA
14	COLLARINO MANUBRIO
16	BOCCOLE STERZO
17	SELLA CON CANOTTO
18	P. MANOPOLE
19	SOFFIETTO
20	COPRI COLLARINO
21	MANUBRIO SENZA LEVE
22	LEVA FRENO
24	FRENO ANTERIORE
25	FRENO POSTERIORE
26	TRASMISSIONE ANTERIORE
27	TRASMISSIONE POSTERIORE
28	RUOTA LIBERA
31	RUOTA ant. in ferro c/anello
31/A	RUOTA ant. in ferro nuda
31/B	RUOTA ant. in ferro nuda "K"
31/C	RUOTA ant. in lega c/anello
32	RUOTA post. in ferro c/anello
32/A	RUOTA post. in ferro nuda
32/B	RUOTA post. in ferro nuda "K"
32/C	RUOTA post. in lega c/anello
34	GOMMA GONFIABILE
35	CAMERA C/VALVOLA
36	CATENA
37	PERNO MOZZO RUOTA
38	PERNO PEDALIERA 4 PEZZI
39	DADO PEDALIERA 4 PEZZI
40	DADO PEDALE
41	P. STABILIZZATORI
42	DADO PER STABILIZZATORI
43	BORRACCIA
44	PANIER AVANT
45	CESTINO POST.
46	BAULETTO
47	BORSA
48	SALVAFRASCA
49	PORTABAMBOLA
51	MASCHERINA
52	CLAXON
60	SCATOLA IMBALLO

F	PIECES DETACHEES
1	CADRE EMAILLE
2	FOURCHE EMAILLEE
3	CARTER
4-5	P. GARDE-BOUE
6-9	PEDALIER COMPLET
6	MANIVELLE GAUCHE avec AXE
7	MANIVELLE DROITE
8	COURONNE DE PEDALIER
9	BAGUE PEDALIER
10	PEDALIER MONOBLOC
11-12	P. PEDALES
13	COLLIER DE SELLE
14	COLLIER GUIDON
16	BAGUE DE DIRECTION
17	SELLE AVEC TIGE
18	P. HAND-GRIPS
19	SOUFFLE
20	COUVRE-COLLIER DE GUIDON
21	GUIDON SANS LEVIER
22	LEVIER DE FREIN
24	FREIN AVANT
25	FREIN ARRIERE
26	TRANSMISSION AVANT
27	TRANSMISSIONE ARRIERE
28	ROUE-LIBRE
31	ROUE avant en acier + bandage
31/A	ROUE avant en acier nue
31/B	ROUE avant en acier nue "K"
31/C	ROUE avant en plast. + bandage
32	ROUE arr. en acier + bandage
32/A	ROUE arr. en acier nue
32/B	ROUE arr. en acier nue "K"
32/C	ROUE arr. en plast. + bandage
34	PNEU GONFLABLE
35	CHAMBRE + VALVE
36	CHAINE
37	AXE MOYEUX ROUE
38	AXE PEDALIER 4 PC.
39	ECROU PEDALIER 4 PC.
40	ECROU PEDALE
41	P. STABILISATEURS
42	ECROU STABILISATEURS
43	BIDON
44	PANIER AVANT
45	PANIER ARRIERE
46	COFFRET EN PLASTIQUE
47	SACOCHE
48	PROTECT. DE TUBE DE CADRE
49	PORTE-POUPEE
51	ENJOLIVEUR DE GUIDON
52	CLAXON
60	CARTON D'EMBALLAGE

GB	SPARE PARTS
1	PAINTED FRAME
2	PAINTED FORK
3	CHAINGUARD
4-5	P. MUDGUARD
6-9	COMPLETE 4 PC. CRANK
6	LEFT PEDAL ARM with PIVOT
7	RIGHT PEDAL ARM
8	SPROCKET
9	RUDDER BAR NYLON RING
10	ONE PIECE CRANK
11-12	P. PEDALS
13	SADDLE CLAMP
14	HANDLE-BAR CLAMP
16	HEAD NYLON RING
17	SADDLE with STEM
18	P. HAND-GRIPS
19	ELASTICATED COLLAR
20	HANDLE-BAR CLAMP COVER
21	HANDLE-BAR W/O LEVER
22	BRAKE LEVER
24	FRONT CALLIPER BRAKE
25	REAR CALLIPER BRAKE
26	FRONT CABLE BRAKE
27	REAR CABLE BRAKE
28	FREE-WHEEL
31	FRONT steel wheel w/eva tyre
31/A	FRONT steel wheel w/o eva tyre
31/B	FRONT steel wheel w/o eva "K"
31/C	FRONT alloy wheel w/eva tyre
32	REAR steel wheel w/eva tyre
32/A	REAR steel wheel w/o eva tyre
32/B	REAR steel wheel w/o eva "K"
32/C	REAR alloy wheel w/eva tyre
34	PNEUMATIC TYRE
35	TUBE + VALVE
36	CHAIN
37	PIVOT for WHEEL HUB
38	PIVOT for 4 PC. RUDDER BAR
39	4 PC. CRANK NUT
40	PEDAL NUT
41	P STABILISERS
42	STABILISERS NUT
43	WATER BOTTLE
44	FRONT BASKET
45	REAR BASKET
46	STORAGE BOX
47	BAG
48	FRAME PLASTIC MOULD
49	DOLLYCARRIER
51	HANDLE-BAR LOGO PLATE
52	HORN
60	PACKING BOX

D	ERSATZTEILE
1	LACKIERTER RAHMEN
2	LACKIERTE GABEL
3	KETTENKASTEN
4-5	SCHUTZBLECHE
6-9	TRETLAGER KOMPLETT
6	TRETKURBEL MIT ZAPFEN
7	RECHTE TRETKURBEL
8	KETTENRAD
9	TRETLAGERBUCSEN
10	PEDALARME EINTEILIG
11-12	PEDALE
13	BEFESTIGUNGSSCHELLE SATTEL
14	BEFESTIGUNGSSCHELLE LENKER
16	LENKERBUCHSE
17	SATTEL MIT STETZE
18	GRIFFPAAR
19	FALTENBALG
20	ABDECKUNG FUR LENKERSCHRAUBE
21	LENKER O. BREMSHEBEL
22	BREMSHEBEL